



Projetos de Pesquisas do Programa de Pós-Graduação em Letras 2019

Projeto	Início	Situação	Descrição	Área/ Linha	Responsável
O fantástico em tradução: textos teóricos fundamentais	2018	Em andamento	Tendo em vista a quantidade expressiva de textos do gênero/modalidade/forma fantástico que ainda não dispõem de tradução para o português, este projeto visa justamente traduzir desde textos fundacionais até a produção teórica contemporânea de relevância. As categorias estudadas se abrem para um painel bastante amplo acerca do que costuma ser tratado como fantástico: o fantástico puro; o maravilhoso; o maravilhoso certificado (ou cristão); o estranho; o realismo maravilhoso (ou mágico), o neofantástico, o absurdo (e non sense), a ficção científica (e a distopia) e a moderna fantasia difundida em fins de século XX e início do XXI. Partindo de seleção de autorias relevantes para a área, bem como de capítulos fundamentais para o conhecimento desse gênero (termo que será adotado, a partir de agora, sem que se estabeleça desprezo às possibilidades de modalidade ou de forma) na literatura, será proposta uma antologia da teoria do fantástico, contando, assim, com uma equipe de colaboradores, estudantes de graduação e pós-graduação, ligados às áreas de humanidades, da teoria da literatura e da tradução nas línguas espanhola, italiana, francesa e inglesa.	Escrita Criativa/Leitura, Criação e Sistema Literário	Altair Teixeira Martins
O estudo semântico da quantificação temporal em Linguagem Natural	2017	Em andamento	Uma abordagem semântica do tempo em processos de quantificação temporal em linguagem natural. Análise dos processos em língua portuguesa e língua inglesa.	Linguística/ Teoria e Análise Linguística	Ana Maria Tramunt Ibaños



Modalidade Lógica: um estudo de interfaces	2015	Em andamento	Continuação do projeto realizado no Estágio Sênior em Amherst. Análise dos processos sintáticos, semânticos de modalidade em português.	Linguística/ Teoria e Análise Linguística	Ana Maria Tramunt Ibaños
Possibilidades de uma história conjunta do jornalismo na América Latina	2019	Em andamento	Assim como anteriormente busquei, com outros colegas pesquisadores, concretizar uma história única do jornalismo em Portugal, Brasil e demais antigas colônias de expressão portuguesa, a proposta agora é concretizar uma história do jornalismo em Portugal e Espanha, Brasil e antigas colônias espanholas na América Latina, desde o início dos processos de colonização, com ênfase a partir de 1808, quando ocorre a invasão de Portugal e Espanha pelos tropas de Napoleão Bonaparte, o que deflagra processos paralelos que causarão significativos processos de desenvolvimento do jornalismo no continente. Pretende-se incluir o processo desde o México até a Argentina, com ênfases, além desses dois países, para o Chile, Uruguai e Peru, pelo significado que as então colônias tiveram, no século XIX e nos processos de independentização, em paralelo com processo paralelo ocorrido no Brasil.	Teoria da Literatura/Literatura, História e Memória	Antonio Carlos Hohlfeldt
O conceito de jornalismo/jornalista emergente no jornalismo colonial de expressão portuguesa e os entraves das diferentes censuras	2015	Em andamento	O projeto dá continuidade às pesquisas iniciadas em 2009, com uma bolsa de estágio pós-doutoral, na Universidade Fernando Pessoa, na cidade do Porto (Portugal), para pesquisar o jornalismo luso-brasileiro, incluindo Portugal, Brasil e as demais colônias lusitanas, como Angola, Cabo Verde, Goa e Moçambique. Neste novo o projeto, pretende-se estudar o(s) conceito(s) de jornalismo e de jornalista que perpassa(m) as diferentes publicações e os desafios especiais, de censura, que no período enfrentam as publicações e seus responsáveis, chegando, por vezes à prisão e ao degredo para tanto, foram	Escrita Criativa/Leitura, Criação e Sistema Literário	Antonio Carlos Hohlfeldt



			selecionados textos informativos a respeito de jornais suspensos, proibidos ou jornalistas proibidos ou processados, além de artigos de fundo publicados, refletindo a respeito da função e da profissão.		
A competência leitora e o cérebro de bilíngues falantes do dialeto Hunsriqueano: um estudo multidisciplinar	2018	Em andamento	O objetivo deste projeto é investigar a competência leitora, a partir das habilidades de consciência fonêmica de leitura de palavras e de compreensão de frases em falantes de uma língua minoritária. A língua investigada é o hunsriqueano (Hunsrückisch), falada principalmente no sul do Brasil, como descrito por Altenhofen (1996). Essa variedade linguística se fundamenta num contínuo dialetal formado essencialmente pelos dialetos trazidos pelos imigrantes alemães a partir de 1824. Estes imigrantes em sua grande parte eram oriundos da região do Hunsrück, no sudoeste da Alemanha. O hunsriqueano foi declarado patrimônio histórico cultural do Estado do Rio Grande do Sul, em 2012 (Lei nº 14061). Essa língua é distinta do alemão-padrão por ser uma língua brasileira e possuir empréstimos do português; a sua característica marcante, de interesse deste projeto, é não possuir um padrão de escrita. JUSTIFICATIVA: Não há estudos de cunho empírico sobre a relação entre essas duas línguas e a influência do conhecimento de uma na aprendizagem da leitura, como por exemplo, em desempenho na competência leitora. O hunsriqueano é vinculado ao alemão-padrão historicamente e por semelhança. Devido às similaridades, o conhecimento do hunsriqueano pode fundamentar a aprendizagem do alemão-padrão e a aquisição da oralidade; entretanto, pergunta-se sobre o desenvolvimento de competências como a consciência da relação entre grafemas e	Linguística/Teoria e Análise Linguística	Augusto Buchweitz



			fonemas e, portanto, a que ponto qualitativo e quantitativo uma língua que não possui uma escrita padronizada pode fomentar a aprendizagem e o processamento da leitura em alemão-padrão. MÉTODOS: Para atingirmos o objetivo supracitado, o método desta pesquisa consiste na aplicação de experimentos de leitura de palavras e frases antes e durante um exame de ressonância magnética funcional. Os resultados das tarefas de leitura e dos exames serão investigados a partir da comparação entre os grupos de falantes e não falantes de hunsriqueano. O estudo será feito a partir de investigação dos correlatos neurais que subjazem o processamento do alemão-padrão por estes falantes de hunsriqueano.		
Bases universais das dificuldades de leitura	2017	Em andamento	Projeto de cooperação internacional (CAPES/PGCI) voltado para a investigação das bases neurais das dificuldades de leitura, entre elas, a dislexia do desenvolvimento. Objetivo: estabelecer uma investigação multicêntrica e multilíngue sobre as dificuldades de aprender a ler e seus correlatos neurais.	Linguística/Teoria e Análise Linguística	Augusto Buchweitz
ACERTA: Avaliação de Crianças em Risco de Transtorno de Aprendizagem	2013	Em andamento	Projeto multicêntrico e longitudinal que almeja consolidar uma interface entre a neurociência e o ensino fundamental brasileiro para auxiliar na identificação precoce de transtornos de aprendizagem a partir de bases de dados de avaliação escolar padronizadas (INEP) e de índices neurobiológicos. Trata-se de um projeto com três pontas-de-lança: (1) avaliação e predição de desempenho escolar a partir das bases do INEP (doravante chamados indicadores INEP) em correlação com os resultados de quatro anos de acompanhamento de desempenho educacional e de índices neurobiológicos, (2) investigação de transtornos de aprendizagem: dislexia e discalculia (3) produção de modelos preditores de transtorno de aprendizagem a partir	Linguística/Teoria e Análise Linguística	Augusto Buchweitz



			<p>dos indicadores do estudo em correlação com os indicadores do INEP. Especificamente, o projeto visa utilizar a Provinha Brasil e, ao término de quatro anos, a Prova Brasil, como bases de dados para estabelecer o possível uso destes testes como um indicador precoce de mau desempenho associado a transtornos de aprendizagem e como indicativos para avaliação neuropsicopedagógica mais aprofundada. O estudo propõe acompanhamento longitudinal de grupos de crianças em escolas de ensino fundamental em Porto Alegre (RS), Natal (RN) e Florianópolis (SC) e conta com apoio de infraestrutura e pessoal do Instituto do Cérebro do Rio Grande do Sul (PUCRS), o Instituto do Cérebro de Natal (UFRN) e o Laboratório da Linguagem e Processos Cognitivos (UFSC).</p>		
Fronteiras da ficção: cultura geek, tecnologia e novos formatos literários	2017	Em andamento	<p>O permanente estado de transformação da produção ficcional desafia a área de Escrita Criativa a constantemente repensar a maneira de fazer e consumir literatura. Novas plataformas como e-books, a Internet e os jogos eletrônicos apresentam algumas das novas possibilidades de criação literária. O presente projeto de pesquisa utiliza a Cultura Geek como porta de entrada para esse relacionamento entre a teoria da literatura e a tecnologia, a intertextualidade, o hipertexto, a condição humana em relação à Máquina e o papel do autor em um mundo conectado e colaborativo. Para tanto, articula-se uma abordagem que divide-se entre a pesquisa bibliográfica e a criação de um Grupo de Pesquisa. Inserindo-se na área crítico-criativa das Letras, busca-se oferecer espaços de reflexão, apreciação e criação das novas fronteiras da literatura.</p>	Escrita Criativa/Leitura, Criação e Sistema Literário	Bernardo José de Moraes Bueno



A Hermenêutica Literária: a contribuição de Paul Ricoeur no diálogo com a tradição	2014	Em andamento	O projeto tem por objetivo realizar estudo a respeito da reflexão teórica de Paul Ricoeur, especialmente naqueles aspectos que dizem respeito à hermenêutica literária, detectando os parâmetros teóricos que estão na base de seu pensamento, a partir da identificação dos principais eixos que lhe dão sustentação. Além disso, a produção de Paul Ricoeur será estudada considerando seu papel de leitor atento de Aristóteles, Santo Agostinho, Martin Heidegger, Sigmund Freud, Hans-Georg Gadamer, entre outros.	Teoria da Literatura /Teorias Críticas da Literatura	Carlos Alexandre Baumgarten
A expansão e a institucionalização do campo da fotografia no Brasil (1979-1990): a elaboração de uma política pública nacional para a fotografia e as mostras da Funarte	2017	Em andamento	A pesquisa visa a problematizar as novas práticas fotográficas e o processo de institucionalização do campo da fotografia através da criação do Núcleo de Fotografia (1979-1983) e, posteriormente, Instituto Nacional de Fotografia (1984-1990) da FUNARTE. Tais iniciativas inserem-se no contexto de abertura política e de investimento do governo na área cultural com a criação de uma Política Nacional de Cultura (PNC) e da FUNARTE em 1975. Neste contexto, a fotografia era uma nova linguagem em plena expansão no plano nacional e internacional. A criação do Núcleo de Fotografia está relacionada ao debate sobre a identidade e a necessidade de valorização da fotografia produzida na América Latina iniciado no 1º. Colóquio Latinoamericano de Fotografia realizado em 1978 na Cidade do México organizado pelo Consejo Mexicano de Fotografía. Em 1979, a partir dessa experiência aliada ao contexto de valorização internacional da fotografia como linguagem moderna e de ampla difusão, teriam surgido o Núcleo de Fotografia no Brasil e o Consejo Argentino de Fotografía. Mas também à dinâmica interna do campo da fotografia no Brasil	Escrita Criativa/ Leitura, Criação e Sistema Literário	Charles Monteiro



			impulsionado pela modernização da grande imprensa, à criação de escolas de fotografia, da disciplina de fotografia nos cursos de Comunicação Social e Arquitetura nas universidades, de galerias especializadas, de seções de crítica especializada nos jornais (Jornal do Brasil e Folha de São Paulo) e da tradução de livros sobre história e teoria da fotografia (Gisele Freund, Susan Sontag e Roland Barthes). Tais iniciativas são evidências dos novos usos e das novas funções sociais que impulsionaram o processo de institucionalização do campo da fotografia no Brasil.		
Produção e Percepção das Vogais Pré-Tônicas na Aquisição Adulta de uma Segunda Variedade do Português Brasileiro: uma análise sociofonética	2017	Em andamento	Este projeto propõe, a partir da verificação sociofonética (DI PAOLO; YAEGER-DROR, 2010; FOULKES, SCOBIE; WATT, 2010; THOMAS, 2011), o exame da variação presente em vogais pré-tônicas no português brasileiro no processo de aquisição da variedade porto-alegrense por indivíduos adultos migrantes nascidos na região nordeste do país. Dois sistemas vocálicos átonos? o nordestino, com sete vogais em posição pré-tônica, e o porto-alegrense, com cinco? são investigados a partir da produção e da percepção dos processos de harmonização vocálica total, como em alegria ~ aligria, e parcial (BISOL, 2013), como em fortuna ~ furtuna, e de alçamento sem motivação aparente (BISOL, 2010), como em boneca ~ buneca. A amostra para o exame de produção de vogais pré-tônicas será obtida a partir da (i) leitura de um texto e entrevista de experiência pessoal conduzidas com 24 indivíduos adultos nascidos na região nordeste do Brasil e que tenham migrado para Porto Alegre-RS a partir dos 18 anos. A amostra para o exame de percepção de vogais pré-tônicas será obtida por meio de uma tarefa de identificação e será realizada com 48 informantes, os 24	Linguística/ Teorias e Uso da Linguagem	Claudia Regina Brescancini



			migrantes e 24 adultos naturais de Porto Alegre. A partir dos dados de fala dos participantes migrantes serão realizadas análise acústica das vogais pré-tônicas e análise de regressão logística para identificação das variáveis linguísticas e sociais condicionadoras dos processos variáveis. A análise da identificação do grau de abertura das vogais, sinteticamente modificadas, será realizada a partir dos resultados fornecidos pelos migrantes e pelos porto-alegrenses.		
Método para análise de discurso: contribuições de Bakhtin e Van Dijk	2018	Em andamento	Esta pesquisa tem a finalidade de realizar um estudo interdisciplinar, que de acordo com a tabela do CNPq envolve áreas do conhecimento distintos, a saber: a grande área das Ciências Sociais Aplicada Serviço Social - 6.10.00.00-0, especificamente com na sub-área de Fundamentos do Serviço Social - 6.10.01.00-7 com a grande área da Lingüística, Letras e Artes - 8.00.00.00-2, especificamente na sub-área da Teoria e Análise Lingüística - 8.01.01.00-3. Esta pesquisa tem o objetivo de criar um método de análise de discurso a partir de Bakhtin e Van Dijk. Trata-se de uma pesquisa bibliográfica e documental utilizando discursos veiculados em mídias impressas de maior circulação no país, no que se refere ao tema dos direitos trabalhistas.	Linguística/ Teorias e Uso da Linguagem	Cláudio Primo Delanoy
Recursos Linguísticos Indicadores de Responsabilidade Enunciativa	2017	Em andamento	Atualmente, um número considerável de pesquisas na área da Linguística considera as distintas vozes presentes no discurso como constituintes do sentido. De fato, não são as vozes em si, mas os modos como são apresentadas pelo locutor no seu discurso, e que revelam pontos de vista sobre um tema. Nele, o locutor mobiliza uma série de recursos linguísticos com a finalidade de expor esses pontos de vista, seja o seu mesmo ou	Linguística/ Teorias e Uso da Linguagem	Cláudio Primo Delanoy



			<p>de outro(s) locutor(es). Ao longo de sua produção, o locutor necessita deixar claro ao interlocutor qual é a perspectiva que defende, com qual ele concorda e/ou rejeita total ou parcialmente, dentre outras atitudes possíveis, para que uma leitura adequada seja feita. Assim o sentido global e coerente do discurso é garantido, mesmo que haja distintas visões a respeito de um mesmo tema. Nossa proposta com esta pesquisa é identificar, descrever e explicar os recursos linguísticos indicadores de responsabilidades enunciativas reveladas pelos modos que a língua disponibiliza ao locutor para organizar essas vozes em enunciados. Para tanto, elegeremos como base teórica deste trabalho a Teoria Argumentativa da Polifonia, de grande valor para nossa temática ao estudar modos de apresentação de conteúdos no discurso. A Teoria Argumentativa da Polifonia está inserida no campo da Teoria da Argumentação na Língua e da Teoria dos Blocos Semânticos. Serão analisados discursos escritos de diferentes gêneros, literários e não literários.</p>		
Uso e processamento da língua adicional: pragmática e interfaces	2016	Em andamento	<p>O presente projeto pretende contribuir para a linha de pesquisa científica de Teorias e Uso da Linguagem do Programa de Pós-Graduação em Letras com o desenvolvimento da área de Português para Fins Acadêmicos para alunos estrangeiros e alunos falantes nativos que necessitam de apoio no uso da língua para atividades e trabalhos acadêmicos. O projeto está sendo realizado com base em pesquisas de corpora e análises linguísticas, nas áreas de competência sintático-semântico-pragmática. Pretende-se colaborar com o desenvolvimento de disciplinas em língua portuguesa adicional.</p>	Linguística/ Teoria e Análise Linguística	Cristina Becker Lopes Perna



Poesia se pratica: mapeamento de materiais de referência em Escrita Criativa	2019	Em andamento	Este projeto pretende estudar os manuais, artigos, publicações em periódicos, trabalhos acadêmicos, livros didáticos e paradidáticos de Escrita Criativa voltados ao ensino/aprendizagem de poesia, com vistas a produzir um mapeamento desse tipo de material de referência. Tal mapeamento consistirá em: levantamento dos materiais existentes e disponíveis no país, através de pesquisa online e no acervo da Biblioteca Central da PUCRS; classificação dos materiais de acordo com suas características (público-alvo, tipo de publicação, etc.); análise quantitativa e qualitativa das atividades de criação poética presentes nos materiais. Trata-se, do ponto de vista metodológico, de uma pesquisa exploratória e documental, diretamente articulada com o projeto de pós-doutorado "Novos paradigmas para o ensino de poesia: a Escrita Criativa como método", desenvolvido pelo proponente junto ao PPGL da PUCRS desde março de 2018.	Escrita Criativa/ Leitura, Criação e Sistema Literário	Diego Grandó
Novos paradigmas para o ensino de poesia: a Escrita Criativa como método	2019	Em andamento	Aliando o pensamento de Schön (1983, 2000) sobre ensino prático reflexivo à crescente tradição da Escrita Criativa, e a partir da constatação inicial da insuficiência das práticas convencionais de ensino de literatura, discutida por Todorov (2009) e Cosson (2016), o projeto Novos paradigmas para o ensino de poesia: a Escrita Criativa como método propõe o desenvolvimento de uma metodologia de ensino de poesia em nível superior centrada em atividades de criação poética. Consiste em um projeto de pesquisa e ensino, através da articulação entre reflexão teórica e prática docente, dando seguimento às atividades já realizadas pelo proponente. Sua execução dar-se-á em quatro frentes de trabalho: (1) revisão bibliográfica e discussão teórica inicial, com vistas a fomentar a	Escrita Criativa/ Fundamentos Linguístico-Literários da Linguagem	Diego Grandó



			aproximação entre os campos da Escrita Criativa e do ensino prático reflexivo; (2) elaboração e aplicação de sequências didáticas, em nível de pós-graduação; (3) reflexão sobre a prática; (4) sistematização, discussão dos resultados e compilação dos materiais produzidos, com vistas à publicação em livro.		
O ensino da leitura e da escrita pela perspectiva da Teoria da Argumentação na Língua	2016	Em andamento	O presente projeto pretende valer-se dos resultados obtidos pelo desenvolvimento do projeto anterior – que trata do papel da alteridade na concepção da Teoria da Argumentação na Língua, criada por Oswald Ducrot – para fundamentar um novo projeto. Pretende-se agora levar para a sala de aula esse olhar semântico sobre a linguagem, na tentativa de propor ao professor, que atua no ensino básico e também ao professor de Graduação, uma forma de perceber como é construído o sentido na linguagem, para permitir a seus alunos aprimorarem sua competência de leitura e de escrita.	Linguística/ Teorias e Uso da Linguagem	Leci Borges Barbisan
Linguagem, cognição, escolaridade e declínio cognitivo: processamento linguístico no CCL, DA e APP	2017	Em andamento	O objetivo da pesquisa é verificar o processamento linguístico, com ênfase em questões sintáticas, semânticas e discursivas, em termos de produção e compreensão, em três formas de declínio cognitivo (CCL, DA e APP), comparando-o ao desempenho de controles saudáveis. Objetiva-se igualmente relacionar esse processamento a dados de outros construtos da cognição, como memórias e atenção, e escolaridade, integrados a dados de neuroimagem estrutural	Linguística/ Teorias e Uso da Linguagem	Lilian Cristine Hübner
Aquisição e processamento (a)típico	2017	Em andamento	Este projeto guarda-chuva engloba estudos sobre a aquisição e o processamento da linguagem em populações tanto monolíngues quanto bi/multilíngues, contemplando pesquisas com	Linguística/ Teorias e Uso da Linguagem	Lilian Cristine Hübner



da linguagem no mono e bi/multilinguismo			populações saudáveis ou clínicas em diferentes faixas etárias. Aliam-se às perguntas de pesquisa questões como hábitos de leitura e escrita, escolaridade e construtos cognitivos como memórias e funções executivas.		
Processamento discursivo, semântico e sintático na afasia: um estudo longitudinal com neuroimagem estrutural e funcional	2015	Em andamento	As doenças cerebrovasculares destacam-se entre as principais causas de internações hospitalares no Brasil, causando grande impacto na saúde pública. O Acidente Vascular Encefálico (AVE) é a segunda causa de morte em adultos no país. A afasia, caracterizada por redução e disfunção da linguagem que se manifestam com graus variados de acometimento tanto na modalidade expressiva (fala ou escrita), quanto na receptiva (leitura e compreensão oral), está entre as principais complicações pós-AVE, gerando um acometimento significativo na vida social e profissional dos indivíduos. A pesquisa aqui proposta compreende três estudos. O Estudo 1 investiga a compreensão leitora e auditiva a de indivíduos adultos acometidos de afasia, incluindo uma análise da correlação entre o desempenho linguístico e aspectos estruturais cerebrais envolvidas nesse tipo de processamento. O Estudo 2 tem por objetivo analisar o processo de reabilitação da competência linguística no nível sintático, semântico e discursivo de pacientes afásicos, longitudinalmente, relacionando a reestruturação funcional cerebral com o desempenho linguístico. Finalmente o Estudo 3 propõe-se a investigar o processamento semântico na afasia bilíngue, com ênfase na anomia e nas parafrásias. Os participantes terão entre 40 e 60 anos, com um mínimo de 8 anos de escolaridade, falantes monolíngues de Português Brasileiro, com exceção do Estudo 3, composto por participantes bilíngues. Estudos desta natureza são bastante inovadores no	Linguística/ Teorias e Uso da Linguagem	Lilian Cristine Hübner



			Brasil e contribuirão para ampliar nosso conhecimento sobre os processos subjacentes ao processamento linguístico na afasia, com dados comportamentais e de estrutura e funcionamento cerebrais, incluindo uma análise sobre o processo de reabilitação da linguagem numa amostra da população brasileira.		
Teoria da escrita criativa: uma interface operacional com a teoria literária	2018	Em andamento	Dando continuidade a trabalhos de pesquisa na área de Escrita Criativa dentro do programa de pós-graduação em Letras da PUCRS, entendemos que há uma demanda por uma interface operacional entre Escrita Criativa e Teoria Literária. Nossa hipótese, amparada pelas dissertações e teses dessa área de concentração do PPGL, assim como os trabalhos de conclusão de curso da graduação em Escrita Criativa, é de que há um corpus teórico diferenciado, como consequência do desenvolvimento da área no Brasil e no exterior, voltado para as questões da criação literária e situado entre a prática da escrita e a Teoria Literária. Entendemos que agora é o momento de identificar e definir um corpus de trabalho que dê conta da criação, do planejamento, do bloqueio criador, das técnicas de construção de personagens, cenários e diálogos, e que estabeleça o contato entre esses aspectos e a Teoria Literária.	Escrita Criativa/Leitura, Criação e Sistema Literário	Luiz Antonio de Assis Brasil e Silva
Alteridade, dialogismo e dialética: a constitutiva e tensa relação com o outro	2019	Em andamento	Esta pesquisa, amparada nos pressupostos do Círculo de Bakhtin, Volóchinov e Medviédev, focaliza o estudo da alteridade, do dialogismo e da dialética, visando observar como esses conceitos aparecem na obra do Círculo e como auxiliam na análise e compreensão de diferentes funcionamentos discursivos no que se refere à constitutiva e tensa relação com o outro. Quando se fala em outro, de que outro se está falando? Que outras noções	Linguística/ Fundamentos Lingüístico-Literários da Linguagem	Maria da Glória Corrêa di Fanti



			<p>são importantes para a compreensão do discurso? Como o sujeito e os sentidos se constroem discursivamente? Para responder a essas questões, além dos pressupostos teóricos do Círculo, outras áreas do conhecimento, como é o caso da filosofia, serão mobilizadas para contribuir com o estudo proposto. Partindo dessas reflexões, espera-se, por um lado, aprofundar questões teóricas e metodológicas das pesquisas dos integrantes do Grupo Tessitura: Vozes em (Dis)curso (CNPq) e, por outro, desenvolver subsídios consistentes voltados para a formação na contemporaneidade.</p>		
<p>Perspectiva dialógica e abordagem ergológica: questões de linguagem e trabalho (Fase 2)</p>	<p>2019</p>	<p>Em andamento</p>	<p>Investigações que focalizam o tema linguagem e trabalho têm apontado para a importância da análise de práticas de linguagem para o (re)conhecimento de atividades distintas de trabalho (Di Fanti, 2009, 2012, 2017; Nouroudine, 2002; Souza-e-Silva, 2005). Mas de que concepção de linguagem e de trabalho se está tratando quando se parte desse pressuposto? Instigada a contribuir com pesquisas de cunho interdisciplinar que se voltam para o tema em foco, esta pesquisa tem o objetivo de investigar a produtividade da aproximação entre os estudos bakhtinianos (Bakhtin, 2003, 2010, 2015, 2018; Volóchinov, 2011, 2017) e os ergológicos (Schwartz, 2011, 2015, 2016; Durrive, 2015), com vistas a desenvolver subsídios teóricos e metodológicos que contemplam a interface linguagem e trabalho. Espera-se com o estudo proposto fazer avançar noções e conceitos convocados das duas áreas, como sujeito e corpo-si, acento axiológico e debate de valores, ato ético e atividade industriosa, de modo a iluminar atividades humanas em diversas nuances, passando pelo visível e o invisível, o socializado e o singular.</p>	<p>Linguística/ Teorias e Uso da Linguagem</p>	<p>Maria da Glória Corrêa di Fanti</p>



Ethos e ato ético: o discurso intolerante em redes (sociais) de sentidos	2018	Em andamento	<p>Esta pesquisa objetiva analisar o funcionamento e efeitos dos discursos com tons intolerantes que circulam nas redes sociais, em especial no Facebook, observando a relação entre ethos, a imagem discursiva do enunciador, e ato ético responsável. Para tanto, apoia-se nos estudos do discurso desenvolvidos por Dominique Maingueneau e pelo Círculo de Bakhtin e estabelece diálogo com outras teorias, considerando as particularidades do objeto de investigação. Quanto à metodologia, articula as propostas da análise do discurso, no que tange à interdependência entre cena englobante, cena genérica e cenografia, com a orientação metodológica, proposta pelo Círculo, que contempla a análise integrada entre esfera de atividade, gênero do discurso e enunciado. Tais particularidades, no conjunto da reflexão, auxiliam a compreender a relação entre ethos discursivo e ato ético na arquitetura criada pelo discurso. Além de aprofundar questões teóricas, colaborando com os estudos acadêmicos, espera-se que a pesquisa possa colaborar também com questões sociais contemporâneas, como (i) uma maior criticidade frente à disseminação de discursos intolerantes nas redes sociais e (ii) reflexões sobre como o outro deve ser respeitado em sua heterogeneidade, diferença e singularidade. Este projeto, apoiado pelo CNPq (PQ - Proc. 307894/2017-7), acolhe o projeto de pós-doutorado (PDE/CNPq - Proc. 202067/2018-1) "Ethos e ato ético: o discurso intolerante e a política brasileira em redes (sociais) de sentidos", que está sendo desenvolvido, entre setembro/2018 e março/2019, na Université Paris-Sorbonne (Paris IV), sob a supervisão de Dominique Maingueneau.</p>	Linguística/ Teorias e Uso da Linguagem	Maria da Glória Corrêa di Fanti
--	------	--------------	--	---	---------------------------------



Papeis nada avulsos: Brasil e Portugal no século XIX - fontes para estudo da história da literatura brasileira	2018		Este projeto visa ao levantamento e à fixação de fontes inéditas para a história da literatura brasileira, com vistas a preservar e divulgar documentos até então esquecidos (ou mesmo desconhecidos) pela historiografia literária brasileira, produzidos no século XIX, disponíveis em centros de pesquisa, bibliotecas e instituições oficiais do Brasil e de Portugal. Os documentos obtidos serão agrupados em dois volumes, organizados segundo o critério espacial, sob o título geral <i>Papeis nada avulsos. Textos que interessam à historiografia literária brasileira - século XIX</i> , acompanhados de uma síntese histórico-literária com incidência crítica e sociocultural, notas explicativas, bibliografia passiva e remissões a textos ou autores a que o texto básico faz remissão. A pesquisa proposta desenvolve-se, portanto, em dois direcionamentos: a) direcionamento prático, quando o material será recuperado para compor um volume com textos inéditos, comentados e anotados ; b) direcionamento teórico, na medida em que objetiva discutir o papel das fontes para a história da literatura brasileira, à luz de teorias contemporâneas.	Teoria da Literatura/ Literatura, História e Memória	Maria Eunice Moreira
Retratos de camafeu: biografia de escritoras sul-rio-grandenses	2016	Em andamento	Este projeto de pesquisa, a ser desenvolvido pela Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul (PUCRS), em parceria com a Universidade Federal do Rio Grande (FURG) e a Universidade de Caxias do Sul (UCS), tem como escopo a escrita de biografias de escritoras sul-rio-grandenses que atuaram nos anos finais do século XIX, após o advento da República brasileira e, embora praticamente desconhecidas da historiografia literária, tiveram suas produções divulgadas no Almanaque de Lembranças Luso-Brasileiro, editado em Lisboa, a partir do ano de 1851. As onze mulheres a serem biografadas são todas gaúchas, provenientes da Capital ou de cidades do interior do Rio Grande	Teoria da Literatura/ Literatura, História e Memória	Maria Eunice Moreira



			do Sul (Pelotas, Rio Grande, Itaqui, Cachoeira do Sul), e escreveram nesse periódico português entre os anos de 1873 a 1903, com recepção positiva entre os leitores de aquém e além Atlântico, mas desconhecida entre a crítica e a historiografia literárias. A proposta é a de biografar essas “ilustres desconhecidas” e, ao mesmo tempo, rediscutir o lugar da mulher e da produção feminina no Brasil republicano, as relações literárias e culturais que estabeleceram com a velha Europa, e o papel de vanguarda que exerceram ao discutir temas não abordados pela produção literária escrita pelos homens sulinos.		
Mulher e periferia na Literatura Contemporânea do Rio Grande do Sul	2017	Em andamento	Investigação e divulgação da produção literária no Rio Grande do Sul produzida ao longo do século XXI por mulheres da periferia ou que, de alguma forma, discutam a realidade da mulher que vive à margem dos grandes centros urbanos, a partir dos conceitos de identidade, alteridade, diferença, gênero e estereotipia, buscando reconfigurar os padrões de entendimento da arte literária, que tradicionalmente legitimam o que produzem os grupos mais abastados econômica e culturalmente, em que predomina o olhar masculino.	Teoria da Literatura/Teorias Críticas da Literatura	Maria Tereza Amodeo
Sistema e estrutura: da ontologia matemática à biolinguística	2015	Em andamento	O objetivo deste projeto de pesquisa é aproximar duas áreas de pesquisa filosófica até agora distantes e divergentes na sua atuação: a ontologia realista (isto é, matemática) e a biolinguística. Ambas as áreas são expressões recentes do estruturalismo (com suas variantes) e do logicismo científico (e seus desdobramentos na filosofia analítica e numa certa hermenêutica). Neste respeito, é possível que o momento atual de produção intensa sobre o cérebro, a linguagem e a	Escrita Criativa/Leitura, Criação e Sistema Literário	Norman Roland Madarasz



			consciência seja propício a uma aproximação destas duas áreas de inovação formal. Nesta observação, afirma-se possível conversar sobre os modelos epistemológicos e fenomenológicos pelos quais as orientações evidenciariam tal aproximação em virtude do princípio de adequação explicativa. As referências de base são o sistema filosófico de Alain Badiou e o programa biolinguístico de Noam Chomsky.		
Cartografias narrativas em língua portuguesa: redes e enredos de subjetividade II	2017	Em andamento	Projeto de pesquisa que estuda a novíssima literatura em língua portuguesa, obras publicadas a partir do século XXI, promovendo sua discussão, sua produção teórica e literária e sua divulgação. O projeto deu origem a um grupo de pesquisa de mesmo nome, certificado pelo CNPq, que atua em dois grandes braços: a literatura em língua portuguesa do século XXI e a criação literária (escrita criativa).	Escrita Criativa/ Leitura, Criação e Sistema Literário	Paulo Ricardo Kralik Angelini
O Brasil dos outros: imagens de Brasil nas literaturas de Língua Portuguesa do século XXI	2014	Em andamento	Há muito se fala que o Brasil vive uma espécie de crise existencial. País potencialmente gigante, vivemos à margem do mundo há séculos. Ainda que anualmente sejam apresentados auspiciosos índices relativos ao nosso desenvolvimento econômico, outras taxas, como as relacionadas à qualidade de vida, por exemplo, são simplesmente desanimadoras. Contudo, independentemente da crise que assola nossas crenças, e do que significa para nós sermos brasileiros, ou vivermos num território definido como Brasil, há um fato inequívoco: somos produtores, segundo a segundo, de uma imagem que circula pelo mundo. Futebol, violência, sexo, litoral paradisíaco, carnaval... Sejam quais forem as imagens que vendemos ao mundo, elas são reconfiguradas a partir da percepção de determinada cultura, sendo ainda por nós realimentadas ou conflitadas. O nosso país	Teoria da Literatura/ Literatura História e Memória	Paulo Ricardo Kralik Angelini



			<p>tropical, de paisagens e gentes tão exóticas quanto a nossa língua, é diariamente reconstruído pelo outro. A questão a ser feita é: e quando a língua é a mesma, quando há essa espécie de comunidade em volta de uma mesma pátria, como quer Fernando Pessoa, que é a língua portuguesa, a percepção seria qual? Que Brasil é este formado a partir da recepção do outro, no caso específico, do português e do africano falante de Língua Portuguesa do século XXI? O projeto "O Brasil dos outros" está subordinado ao Grupo de Pesquisa Cartografias Narrativas em Língua Portuguesa. Consiste em leitura, fichamento e análise de narrativas da literatura portuguesa e africana de expressão em língua portuguesa, necessariamente publicadas no século XXI, a fim de que sejam investigadas as imagens de Brasil existentes nessas obras. Personagens brasileiros, referências à cultura, à política, à sociedade brasileiras, intertextualidade implícita ou explícita, além de elementos paratextuais (capa, epígrafe, dedicatória etc.), serão rastreados para que seja possível a elaboração de um mapeamento simbólico da presença do Brasil nesses romances do novo século.</p>		
Tradução e autoria: bases de estudo	2019	Em andamento	<p>O presente projeto, que faz parte da linha de pesquisa Fundamentos Linguístico-Literários da Linguagem, procura investigar teorias linguísticas e literárias para o estudo das questões que surgem no cruzamento das atividades translatórias e autorais, buscar bibliografia e identificar modelos para a elaboração de dossiês de pesquisa sobre o assunto. Seus resultados serão publicizados na forma de artigos sobre fenômenos individuais.</p>	Teoria da Literatura/ Fundamentos Linguístico-Literários da Linguagem	Pedro Theobald



A tradução literária no Rio Grande do Sul	2018	Em andamento	O projeto, que se insere no domínio dos estudos de tradução, tem caráter amplo e visa a estudar as atividades tradutórias no Estado do Rio Grande do Sul, Brasil. Seu escopo principal é a tradução literária das diversas línguas para o português, campo específico em que se encontram produções locais desde o século XIX, passando por um período de grande relevância nacional no assim-chamado “período áureo da Editora Globo”, em meados do século XX, até a atualidade. O projeto parte de uma definição dos critérios para a inclusão em um estudo da tradução no Rio Grande do Sul e desdobra-se em grupos de pesquisa e grupos de estudos que se ocupam de aspectos parciais como a publicação de poemas traduzidos em órgãos da imprensa gaúcha no século XIX, a presença da tradução nos almanaques literários, a tradução de grandes obras literárias, a produção contemporânea. Os estudos são situados em relação à cultura no Rio Grande do Sul e à cultura brasileira.	Teoria da Literatura/ Literatura, História e Memória	Pedro Theobald
Crítica e produção literária no Caderno de Sábado (Correio do Povo (RS)): autoria feminina e masculina em pauta	2019	Em andamento	O projeto tem por objetivo realizar um mapeamento da presença da autoria feminina e masculina, no suplemento Caderno de Sábado, do jornal Correio do Povo (RS), na primeira década (1967 a 1977) de sua existência. A motivação e relevância da proposição têm por base a necessidade de contribuir com estudos já realizados ou em andamento no que se refere à relação entre literatura e imprensa (Baumgarten (1982), Simões (2009, 2015), Póvoas (2005/2017), Duarte (2016), Weinhardt (1982/1987), Zinani (2018, 2019)), entre tantos outros, cada um com sua especificidade e corpus, mas sempre movidos pela intenção de trazer à tona, na maioria das vezes, conteúdos e respectivos escritoras e escritores que publicaram nos jornais e	Teoria da Literatura/ Teorias Críticas da Literatura	Regina Kohlrausch



			<p>suplementos literários de suas épocas. Com base nessa vertente crítica que reconhece a importância da imprensa para a produção literária, esta proposta caracteriza-se como pesquisa exploratória, de cunho histórico-social e histórico-crítico, considerando, a partir de Candido (1981) e Even-Zohar (1978, 1979, 1990, 1997, 2005), a literatura como sistema, ou seja, para que se conforme como literatura, o texto e/ou obra precisam estar inseridos em um contexto social ao mesmo tempo que se vinculam a um conjunto de atividades literárias que compõe o sistema literário, o qual agrega também a representações culturais não-literárias. Dessa percepção, inclui-se a necessidade de verificar, por um lado, mesmo tendo conhecimento da limitada presença, de que forma e com qual sistemática se configura a criação e a crítica literária de autoria feminina e, por outro, mesmo sabendo ser quantitativamente a maioria, como se configura a criação e crítica literária de autoria masculina na primeira década de circulação do Caderno de Sábado.</p>		
<p>Catálogo Correspondência Paulo Hecker Filho (1960-1980)</p>	<p>2018</p>	<p>Em andamento</p>	<p>Trata-se do estudo da correspondência ativa e passiva de Paulo Hecker Filho visando mapear os contatos e relações sociais estabelecidas entre Paulo Hecker e demais personagens do sistema literário e cultural bem como destacar os temas de teor literário e sociocultural. Para isso, com vistas a divulgar o conteúdo das correspondências para futuras pesquisas internas e externas, faz-se necessário a catalogação da referida correspondência no sistema online, uma vez que ela já se encontra, em parte, devidamente ordenada e acondicionada graças às atividades realizadas no decorrer dos últimos três anos, que consistiu na ordenação e acondicionamento da documentação disponível.</p>	<p>Teoria da Literatura/ Literatura, História e Memória</p>	<p>Regina Kohlrausch</p>



Correspondência de Paulo Hecker Filho: rede de sociabilidade	2015	Em andamento	O presente projeto - Correspondência de Paulo Hecker Filho: rede de sociabilidade - objetiva a organização e catalogação do acervo de Paulo Hecker Filho, segundo a orientação estabelecida pela Biblioteca Central da PUCRS, mais especificamente a correspondência ativa e passiva do autor. Visa, também, promover a memória do escritor, difundindo o material literário, crítico e biográfico constituído por documentos que constam em seu Acervo, de modo a propiciar a estudiosos e pesquisadores da literatura e cultura brasileira, referências precisas no que se refere às fontes primárias e outros documentos sobre a atuação desse Autor na cultura nacional. A orientação metodológica tem por base a pesquisa prática e bibliográfica, pois abrange um levantamento do material disponível, ordenação, reconstituição, no caso de documentos danificados, acondicionamento, arquivamento e catalogação dos respectivos materiais. Trata-se de um estudo da correspondência ativa e passiva de Paulo Hecker Filho visando mapear os contatos e relações sociais estabelecidas entre Paulo Hecker e demais personagens do sistema literário e cultural bem como destacar os temas de teor literário e sociocultural.	Teoria da Literatura/ Literatura, História e Memória	Regina Kohlrausch
O que resta das coisas: os objetos de acervos literários numa mirada interdisciplinar entre Escrita Criativa e Teoria Literária	2019	Em andamento	Reduzir os objetos unicamente as suas funcionalidades seria um erro fenomenológico. O estar diante de uma Coisa é também um ir-além-da-Coisa, pois somos jogados a um inventário memorialístico de um passado ficcionalizado por labirintos intimistas e confessionais. No livro O Partido das Coisas, o poeta Francis Ponge busca louvar o mundo para gozá-lo sem possuí-lo. Ao se deter na linguagem dos objetos, ele almeja limpar-se até os ossos por intermédio da floculação e da jubilação do mundo-	Teoria da Literatura/ Fundamentos Linguístico-Literários da Linguagem	Ricardo Araujo Barberena



			<p>Coisa. A fala do objeto também é uma desrazão do logos, pois o desafeioar do físico possibilita uma errância pela incognoscibilidade do inconsciente. O impossível da Coisa é o seu segredo. Por mais que um candelabro seja uma Coisa-para-colocar-velas, nunca será possível domar as incursões de subjetividade que ele despertará em cada pessoa. A materialização do objeto é sempre adiada através infinita anterioridade e virtualidade. A Coisa está sempre em viagem: a cada captação, a cada fixação, ela se desloca, inapreensível. E aqui existe uma rebeldia contra o mundo objetivo e prático. Se tivermos atenção a todas as Coisas que nos cercam, perceberemos uma constelação de narrativas, memórias, sentimentos. Uma revolução dos sentidos pelas Coisas representa uma poetização do visível.</p>		
Ética, contemporaneidade e desconstrução II	2015	Em andamento	<p>O Projeto derivado do Grupo Ética, Contemporaneidade e Desconstrução - críticas filosóficas da violência, discute quatro temas de pesquisa: a) Ética, alteridade e desconstrução - com enfoque especialmente na pesquisa em torno das obras de Franz Rosenzweig, Emmanuel Levinas e Jacques Derrida, no que tange ao estudo e desenvolvimento do potencial de suas obras; b) Críticas filosóficas da violência biopolítica, com enfoque principal nas obras de S. Freud, E. Bloch, W. Benjamin, T. W. Adorno, G. Agamben e V. Flusser e sua relevância para a contemporaneidade da Filosofia Política, da Ética e da Estética; c) Ética, estética e literatura: questões e interfaces, com enfoque principal em autores da Literatura de língua alemã, como Elias Canetti, Franz Kafka e Thomas Mann, especialmente no que tange à ética e a questões de criação estética e literária; e d)</p>	Escrita Criativa/ Leitura, Criação e Sistema Literário	Ricardo Timm de Souza



			Crítica filosófica do capitalismo, com enfoque especialmente nas obras de B. Spinoza, G. W. F. Hegel e K. Marx.		
Rupturas e continuidades nas imagens contemporâneas: marcas da digitalidade como técnica e estéticas	2018	Em andamento	Este projeto investiga questões sobre a visualidade contemporânea confrontada pelas tecnologias digitais, criando rupturas que geram novas possibilidades de expressão e atualizam convenções já conhecidas. Identificamos as culturas da imagem técnica geradas a partir da difusão da fotografia e do cinema a partir do século XIX como os principais temas destas transformações, ao preservarem pontos de contato com o meio estabelecido, mas modificarem os demais. Através do estudo de diferentes objetos (realidade virtual, efeitos visuais, visualização de dados e interatividade em audiovisual), pretendemos compreender estas relações de transformação de maneira aprofundada. Estas perspectivas de rupturas e continuidades em técnicas, processos e estéticas permitem, inclusive, um olhar sobre o desenvolvimento histórico dos objetos estudados.	Escrita Criativa/ Leitura, Criação e Sistema Literário	Roberto Tietzmann
Universidades e escolas em rede de ensino, pesquisa e extensão: um estudo sobre a contribuição de materiais em tecnologias múltiplas para desenvolvimento da compreensão leitora e da consciência textual	2018	Em andamento	O projeto está vinculado ao Grupo de Pesquisa CNPq: Aquisição, Aprendizado e Processamento Cognitivo da Linguagem: instrumentos, procedimentos e tecnologias - AAPCL. Emerge do contexto de dificuldades de leitura no 5º/6º ano, pois passagem do EF I para o EF II e dos indicativos de estudos referentes à produtividade de materiais de ensino em tecnologias múltiplas para o aprendizado da leitura na escola, realizados por diversos pesquisadores, entre eles a autora do presente projeto.	Linguística/ Teorias e Uso da Linguagem	Vera Wannmacher Pereira



de alunos do 5º ano do Ensino Fundamental I					
Materiais de leitura com foco no uso da inferência e do <i>scanning</i> e com apoio de tecnologias múltiplas voltados para o desenvolvimento da compreensão leitora e da consciência textual de alunos do ensino fundamental - PROBIC/PIBITI	2018	Em andamento	O problema central reside na dificuldade de leitura apresentada por crianças dos 6º e 7º anos do Ensino Fundamental no que concerne à compreensão leitora. Disso, resulta a seguinte questão central: em que medidas materiais de leitura com foco no uso da inferência e com apoio em tecnologias múltiplas contribuem para o desenvolvimento da compreensão leitora e da consciência textual de alunos dos 6º e 7º anos do Ensino Fundamental. Assim, visa a contribuir com metodologias e resultados para a área de psicolinguística no que concerne à avaliação da compreensão leitora e da consciência textual e novos caminhos para o ensino através de materiais de leitura que possam auxiliar na obtenção da competência de leitura pelos alunos dos 6º e 7º anos escolares. Abrange um subprojeto que focaliza somente o uso da inferência	Linguística/ Teorias e Uso da Linguagem	Vera Wannmacher Pereira
Leitura de textos de curiosidade científica, em tecnologias múltiplas: um estudo sobre compreensão leitora e consciência textual na escola	2017	Em andamento	O projeto tem como objetivo central verificar a contribuição de materiais em tecnologias múltiplas, com textos de curiosidade científica, para o desenvolvimento da compreensão e da consciência textual. Prevê geração dos materiais, elaboração e aplicação de instrumentos de pesquisa em situação de pré e pós-teste, discussão dos resultados e divulgação por meio de um livro eletrônico e de encontro com professores.	Linguística/ Teorias e Uso da Linguagem	Vera Wannmacher Pereira